

К

1

Большие надежды

Сотрудничество во имя
будущего вашего ребёнка

2



3

4

5

6

7

8



**Department of
Education**

Joel I. Klein, Chancellor

Высокие требования – залог успеха

В образовательных стандартах изложены те базовые знания и умения, которыми учащиеся должны овладеть на каждом учебном уровне. Достижение этих стандартов гарантирует всем детям готовность к продвижению от одного учебного уровня к другому, а также позволит в будущем успешно учиться в колледже, работать и быть полноценными членами общества. Любовь к знаниям сослужит детям хорошую службу в мире, в котором важная информация быстро меняется и количество её постоянно растёт.

Чтобы найти работу в конкурентной среде мировой экономики и действовать в быстро изменяющемся мире, нашим детям понадобится гораздо больше знаний, чем когда-либо прежде. Это в равной мере относится как к выпускникам, которые планируют пойти учиться в четырёхлетние колледжи, так и к учащимся, которые хотят начать работать сразу после окончания школы.

Образовательные стандарты штата Нью-Йорк разработаны для того, чтобы насыщенные учебные планы способствовали развитию у наших учащихся творческого потенциала, навыков критического мышления и способности к решению задач, что понадобится им для преодоления проблем современного мира. Но стандарты – отправная точка, а не пункт назначения. Овладев ими и создав прочный фундамент знаний, наши учащиеся извлекут максимальную пользу из своего образования.

В данном руководстве вы найдете примеры того, что должны знать и уметь учащиеся второго класса к концу учебного года по словесности, математике, общественным и естественным наукам. Также здесь вы найдёте советы о том, как помочь ребёнку в его занятиях за пределами школы – дома, в своём районе и в нашем замечательном городе.

Здесь приведены только некоторые образовательные стандарты для второго класса. А как же другие стандарты? Что ребёнок должен знать и уметь, поступая во второй класс? Что он будет изучать в третьем классе и далее? Вы можете узнать ответы на все эти вопросы у учителя своего ребёнка или на нашем вебсайте www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics.

Учебные навыки

Помогите ребёнку выработать хорошие учебные навыки и привычки

- ❑ Отведите в доме удобное место для выполнения домашних заданий
- ❑ Приучайте ребёнка к порядку, организованности и дисциплине.
- ❑ Установите постоянное время для выполнения домашних заданий
- ❑ Проследите за тем, чтобы ваш ребёнок знал требования учителя в отношении домашних заданий

Дополнительная информация на сайте www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics.



Учащиеся с инвалидностью:

Если в индивидуальной учебной программе (Individualized Education Program, IEP) учащихся с инвалидностью не оговорено иное, они занимаются по общеобразовательной программе, которая может быть адаптирована к условиям различных учебных моделей (классов с обучением в сотрудничестве или отдельных классов специального образования).

Адаптация помогает учащимся с инвалидностью достичь образовательных стандартов и может заключаться в использовании учебных средств, например, калькуляторов и наглядных пособий, дополнительном времени для приобретения новых учебных навыков и в уменьшении объёма контрольно-оценочных работ.

Вопросы к учителям

Образовательные стандарты – это возможность обсудить с учителями то, что ваш ребёнок изучает в школе, и как вы можете дома помочь ему в учёбе. Вот некоторые вопросы, которые вы можете задать.



Чтобы узнать больше об образовательных стандартах

- Покажите, пожалуйста, образец работы учащегося, соответствующий этому стандарту.
- Покажите, пожалуйста, образцы работы моего ребёнка, относящиеся к этому стандарту.
- Когда мой ребёнок будет работать над этим стандартом в течение учебного года?
- Какие виды учебной деятельности и материалы вы используете в школе для помощи моему ребёнку в достижении и превышении требований этого стандарта? Какие классные и домашние задания вы собираетесь задавать?
- Какие упражнения я могу выполнить со своим ребёнком, чтобы помочь ему в достижении этого стандарта?
- Помимо стандартов, рассмотренных в этом руководстве, что ещё мой ребёнок будет изучать в этом году?

Чтобы узнать, как ваш ребёнок успевает в школе:

- По каким предметам достижения моего ребёнка соответствуют его учебному уровню? Какие области нуждаются в улучшении?
- Соответствует ли уровень чтения моего ребёнка его учебному уровню? Покажите, пожалуйста, книги, которые мой ребёнок может прочитать.
- Сколько времени в день мой ребёнок занимается каждым из предметов?
- Как вы оцениваете знания моего ребёнка по этим предметам в течение учебного года?

Чтобы узнать, как помочь своему ребёнку:

- Помимо табелей, какие ещё существуют способы контроля успеваемости ребёнка?
- Если достижения вашего ребёнка ниже требований учебного уровня. Какую помощь школа может предложить моему ребёнку? Что я могу сделать дома, чтобы помочь ребёнку добиться большего успеха в школе?
- Если достижения вашего ребёнка соответствуют требованиям учебного уровня или превышают их. Какие дополнительные занятия и поддержку вы можете предложить моему ребёнку? Чем я могу помочь ребёнку дома?

К концу учебного года все учащиеся должны:

- Читать незнакомые информационные тексты (например, инструкции) с целью сбора и интерпретации данных, фактов и идей.
- Сравнивать и выявлять общие черты и различия персонажей и событий, описанных в различных рассказах.
- Под руководством учителя сравнивать информацию из нескольких источников на определённую тему.
- Писать сочинения-толкования и сочинения-отзывы, в которых указывается название, автор и иллюстратор произведения. Например, описать элементы рассказа, и выразить личный взгляд на литературное произведение.
- Придумывать рассказы и записывать истории из жизни, используя поэтапный процесс (планирование, написание чернового варианта, проверка и редактирование), например, фантастический рассказ о жизни в космосе или историю о своём домашнем животном.
- Говорить с выражением, громкостью, темпом, мимикой и жестами, соответствующими цели коммуникации, теме и аудитории.
- Используя знание звуко – буквенных соответствий, читать незнакомые многосложные слова, соответствующие учебному уровню.
- Уметь читать новые слова, опираясь на навыки чтения знакомых слов и групп рифмующихся слов.
- Использовать справочные материалы по правописанию, такие как словари, настенные плакаты и (или) компьютерные программы для правильной записи слов.
- Записывать предложения в логическом порядке и использовать разбиение на абзацы для упорядочения темы.
- Использовать капитализацию, пунктуацию и правила правописания для создания завершённой письменной работы.



Домашние занятия

Перечисленные приёмы родители могут использовать как на родном, так и на английском языке.

Поощряйте ребёнка к чтению младшим братьям и сестрам, кузенам, кузинам или другим знакомым вам детям.

Попросите ребёнка найти интересную фотографию и написать по ней рассказ. Поговорите о том, как детали, например, время дня или место действия, могут помочь вашему ребёнку выдумать героя, обстановку и сюжет.

Нажмите на ссылку Games на сайте для детей Op-Lion Публичной библиотеки г. Нью-Йорка. Вебсайт kids.nypl.org/arts/activities.cfm содержит огромное количество увлекательных занятий, имеющих отношение к книгам и искусству.

Раз в неделю отводите время для обсуждения прочитанных книг. Помогите ребёнку в поиске творческих путей при обсуждении любимых книг. Например, написать и представить стихотворение или песню об одном из персонажей.

Математика



Домашние занятия

Помогайте ребёнку тренировать умение приблизительного счёта, используя имеющиеся у вас дома предметы. Сколько книг или баночек находится на полке? Сколько пар носков лежит в ящике?

Включайте музыкальные произведения, которую любит ребёнок, и слушайте вместе, отыскивая присущую ей последовательность из меняющихся и повторяющихся звуков, строчек, слов и ритмов. Обсудите, как эти последовательности отличаются в разных песнях.

Посетите вебсайт Бюро гравирования и печати при Казначействе США (U.S. Treasury Bureau of Engraving and Printing) (www.moneyfactory.gov/newmoney/main.cfm/learning/fun) чтобы найти игры, связанные с нашей государственной валютой, которые ребёнок может скачать или играть онлайн.

Играйте в настольные игры.

К концу учебного года все учащиеся должны:

- Понимать основы десятичной системы:
 - 10 единиц = 1 десяток
 - 10 десятков = 1 сотня
 - 10 сотен = 1 тысяча
- Устанавливать соответствие между последовательным сложением и умножением. Например, $2 + 2 + 2 + 2 + 2 = 10$ и $5 \times 2 = 10$.
- Понимать, что деление – это разделение целого на равные доли. Например, 4 детей должны справедливо разделить между собой 12 печений. Сколько печений получит каждый ребёнок?
- Определять количество объектов в группе, содержащей до 100 отдельных предметов. Считать объекты с целью проверки действительного их количества в группе.
- Группировать объекты в соответствии с их сходством. Например, сгруппировать все правильные треугольники.
- Использовать символы $<$ (меньше) и $>$ (больше) для сравнения целых чисел до 100. Делать это как с помощью числовой линии, так и без неё.
- Представлять данные в виде графика с использованием изображений (пиктограммы) или блоков (гистограммы).
- Использовать графики, чтобы делать выводы или предположения.
- Использовать счётные материалы, например, кубики, для иллюстрации сути математической задачи. Например, показывать, что если от семи кубиков отнять пять, останется два.
- Объяснять ход решения математической задачи, указывая, какие действия производились и почему.

Естественные науки

По естественным наукам второклассники изучают силы и движение, минералы и растительный мир.

К концу учебного года все учащиеся должны:

- Знать и демонстрировать, что сила тяжести притягивает объекты по направлению к центру Земли.
- Наблюдать и описывать, каким образом сила тяжести действует на тела в воздухе, жидкости и твёрдой среде.
- Исследовать свойства различных типов почв. Например, замечать их различие по цвету, текстуре, материалам и способности удерживать воду.
- Наблюдать и описывать физические свойства горных пород, например, размер, форму, цвет; есть ли какие-то окаменелости в этих горных породах.
- Знать, что такие процессы, как замораживание и таяние, воздействие погодных условий изменяют земную поверхность с течением времени.
- Выделять признаки, которые объединяют все растения, и признаки, которые их различают.
- Понимать, что растения похожи на своих родителей и на другие растения того же вида.
- Понимать, что растения размножаются семенами.
- Знать, что для жизни растений необходимы свет, воздух, вода и питательные вещества.
- Понимать, что растения реагируют на изменения в окружающей среде, например, на температуру или дождь.

Домашние занятия

Посоветуйте ребёнку начать собирать коллекцию камней. Начните с камней, которые найдёте в округе и в других районах г. Нью-Йорка. Добавляйте камни из мест, которые вы посещаете во время семейного отпуска, и просите членов семьи и друзей привозить камни из своих путешествий.

Запланируйте семейный поход для знакомства с коллекциями камней и минералов Американского музея естествознания (American Museum of Natural History) в Манхэттене в Upper West Side. Ребёнок также может использовать онлайн справочник музея для идентификации и сравнения камней. Зайдите на www.amnh.org/nationalcenter/online_field_journal. Нажмите на Field Journals и выберите Rocks. Зайдите на вебсайт музея Ology созданный специально для детей, www.amnh.org/ology. Там вы найдёте материалы о камнях и ископаемых останках.

Прогуляйтесь по Центральному парку или по другому парку г. Нью-Йорка в том районе, где вы живёте. Посмотрите на открытые выходы пород, например, русла ручьёв или косогоры, где можно увидеть воздействие воды, ветра или других стихий. Поговорите о том, как эти места стали такими, какие они сейчас.



Домашние занятия

Обсуждайте важные для вашей семьи и вашего сообщества вопросы.

Проходя по своему району, попросите ребёнка показывать то, что город предоставляет своим жителям для улучшения их жизни, например, школы, дорожные знаки, сбор мусора, полицейскую и пожарную охрану и другие услуги.

Посетите музей полиции г. Нью-Йорка, www.nycpolicemuseum.org или музей пожарной охраны г. Нью-Йорка www.nycfiremuseum.org, чтобы узнать, как представители этих двух важных профессий служат сообществу г. Нью-Йорка.

Помогите ребёнку сделать персональный онлайн флаг, представляющий наследие и ценности вашей семьи. Зайдите на сайт www.wearemulticolored.org, проект музея New York's Lower East Side Tenement Museum.



Общественные науки

Во втором классе по общественным наукам школьники знакомятся с понятием сообщества и изучают общество, в котором живут, и другие многообразные сообщества Соединённых Штатов.

К концу учебного года все учащиеся должны:

- Понимать, как устроено местное сообщество, например, знать структурное деление г. Нью-Йорка на пять районов и то, что он является важным центром торговли страны и мира.
 - Понимать, как различные сообщества помогают удовлетворять потребности и желания людей. Например, сельское сообщество производит продукты питания, а городское сообщество является тем местом, где люди покупают и продают товары.
 - Объяснять, как географическое положение влияет на сообщество.
 - Рассказывать, каким образом граждане вырабатывают правила и законы, призванные защищать общество и его членов.
 - Узнавать о различных сообществах, их членах, традициях, занятиях, а также идеях, которые лежат в основе их образования.
 - Рассказывать о достопримечательностях своего района и г. Нью-Йорка.
 - Понимать и объяснять, как и почему облик г. Нью-Йорка изменяется со временем.
 - Использовать условные знаки для обозначения на карте особенностей и достопримечательностей своего района и других районов г. Нью-Йорка.
- Выяснять, как местные сообщества используют налоги для оплаты предоставляемых своим жителям услуг, например, школьного образования, сбора мусора, полиции и пожарной охраны.
 - Знать, как государственные символы, например, флаг, городская печать или печать штата, выражают ценности и традиции общества.

Другие знания и навыки

Наши учащиеся во втором классе не только читают, пишут, занимаются математикой и изучают ключевые понятия естественных и общественных наук.

- **Искусство:** Учащиеся второго класса занимаются изобразительным искусством, музыкой, танцем и театром. Они вовлечены в процесс художественного творчества; используя в своей работе различные материалы, языковые средства особенности различных видов искусства; посещают выставки и представления в музеях, театрах и других местных учреждениях культуры; знакомятся с творческими профессиями. Подробности на сайте: www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics.
- **Физкультура и здоровье:** Учащиеся вовлечены в разнообразные виды физической активности, учатся принимать решения в пользу здоровья, вести здоровый образ жизни и использовать разнообразные традиционные и нетрадиционные методики укрепления здоровья. Подробности на сайте: www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics.
- **Библиотека и исследования:** К концу года учащиеся второго класса умеют сформулировать вопрос «Интересно, а каким образом. . .» в отношении исследуемой темы; могут заняться исследованием темы в библиотеке; записывать, зарисовывать и осмысливать главную идею и сопутствующие детали исследуемых тем; представлять информацию различными способами; а также демонстрируют понимание прочитанных самостоятельно книг или книг, прочитанных вслух библиотекарем. Подробности на сайте: www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics.
- **Технологии:** Учащиеся второго класса знакомятся с использованием технологий в повседневной жизни. Учителя и учащиеся обсуждают безопасное и приемлемое использование веб-ресурсов. Учащиеся второго класса теперь могут выбрать подходящее техническое средство для решения конкретной задачи (например, графические программы для создания рисунков или программы для создания презентаций, позволяющие передавать и иллюстрировать идею). Учащиеся представляют работу с использованием различных медиа-средств (например, программного обеспечения для создания презентаций и шаблоны информационных писем), а также используют веб-страницы в качестве источников картинок, музыки и информационных ресурсов. Подробности на сайте: www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics.

Дополнительная информация

В этом руководстве представлен только краткий обзор того, что ваш ребёнок будет изучать в этом году. Руководства, касающиеся образовательных стандартов по всем предметам, для всех классов, с подготовительного (K) по восьмой, размещены на вебсайте www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics.

Учебное управление и отдел по работе с семьёй предлагают дополнительную информацию о том, что изучает ваш ребёнок, и о том, как вы можете принять участие в процессе образования в школе и дома. Посетите вебсайт учебного управления, www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics и вебсайт отдела

по работе с семьёй, www.nyc.gov/schools/languages/russian/OFEA. Свяжитесь со своим школьным координатором по работе с родителями или сотрудниками отдела по работе с семьёй по телефону (212) 374-2323 или по адресу: ofea@schools.nyc.gov. Кроме того, вы можете позвонить по телефону 311 и узнать о том, какие городские учреждениях культуры можно посетить вместе с ребёнком.



Department of
Education

Joel I. Klein, Chancellor



T&I-7924 2nd (Russian)